



A

Distr.  
GENERAL

A/43/689  
19 October 1988  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

## الجمعية العامة

الدورة الثالثة والأربعون  
البند ٦٥ (ج) من جدول الأعمال

### استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة

مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع  
السلاح في إفريقيا

تقرير الأمين العام

### المحتويات

#### الصفحة      الفقرات

٢	٢ - ١	.....	أولا - مقدمة .....
٣	١٧- ٣	.....	ثانيا- تشغيل المركز .....
٣	٤	.....	ألف - تكوين المركز .....
٣	١٤- ٥	.....	باء - أهداف المركز ونشاطه .....
٧	١٧- ٥	.....	جيم - تزوييد المركز بالموظفين وتمويله .....

### أولا - مقدمة

١ - اتخذت الجمعية العامة ، في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ ، القرار ٣٩/٤٢ ياء المعنون "مركز الامم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا" ، ونصه كما يلي :

#### "إن الجمعية العامة ،

"إذ تشير إلى قراريها ١٥١/٤٠ زاي المؤرخ في ١٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ ، و ٦٠/٤١ دال المؤرخ في ٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ،

"وإذ تحيط علمًا بالاعلان السياسي الذي اعتمدته المؤتمر الشامن لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز المعقود في هاراري في الفترة من ١ إلى ٦ أيلول/ سبتمبر ١٩٨٦ ، والذي كرر فيه رؤساء الدول أو الحكومات في جملة أمور ، تأكيد الحاجة إلى تعزيز دور الهيئات الاقليمية في تعبئة الدعم للحملة العالمية لنزع السلاح ، وأعربوا في هذا الصدد عن ترحيبهم بإنشاء مركز الامم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا في لومي ،

"وإذ تضع في اعتبارها القرار (XXIII) AHG/Res.164 الذي اتخذه مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية في دورته العادلة الثالثة والعشرين المعقدة في أديس أبابا من ٢٧ إلى ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٧ ، والذي صادق فيه ، في جملة أمور ، على إعلان لومي الخارج بالأمن ونزع السلاح والتنمية في افريقيا ، وبرنامج العمل من أجل السلم والأمن والتعاون في افريقيا ،

#### "وإذ تأخذ في اعتبارها تقرير الأمين العام ،

١ - "تعرب عن ارتياحها لبدء مركز الامم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا ، الذي افتتح في ٢٤ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦ ، في الاشتغال ،

٢ - "تشعر على الامين العام للجهود التي بذلها لاتخاذ التدابير اللازمة لتأمين اشتغال المركز على نحو فعال ، وترجو منه الاستمرار في تقديم كل مايلزم للمركز من دعم ؛

٣ - "تعرب عن امتنانها للدول الاعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية التي قدمت بالفعل مساهمات لضمان سير العمل بالمركز" ؛

٤ - "تتاشد مرة أخرى الدول الاعضاء ، وكذلك المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، أن تقدم تبرعات لزيادة فعالية أنشطة المركز التنفيذية" ؛

٥ - "تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والأربعين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار" .

٦ - ويقدم هذا التقرير عملاً بالفقرة ٥ من هذا القرار .

#### ثانيا - تشغيل المركز

٣ - حسبما أبلغ الأمين العام الجمعية العامة في دورتيها الحادية والأربعين والثانية والأربعين ، (A/41/660 و A/42/609) ، فإن المركز الذي أنشئ في عام ١٩٨٦ ، عملاً بقرار الجمعية العامة ١٥١/٤٠ زاي ، قد أصبح جاهزاً للعمل ، وبدأ في تنفيذ عدد من الأنشطة الهامة .

#### الف - تكوين المركز

٤ - وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٥١/٤٠ زاي ، أنشئ المركز ضمن إطار الأمانة العامة للأمم المتحدة على أساس الموارد الموجودة والتبرعات التي قد تقدمها الدول الأعضاء لهذا الغرض . وعلاوة على ذلك ، يعمل المركز ، في هذه المرحلة الأولية ، تحت رعاية إدارة شؤون نزع السلاح التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة . وتقوم الادارة مقام مركز لتنسيق ماتقدمه الأجهزة والبرامج والوكالات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة من مدخلات في أنشطة المركز .

#### باء - أهداف المركز وأنشطته

٥ - قررت الجمعية العامة في القرار ١٥١/٤٠ زاي ، الذي أنشئ بموجبه المركز ، أن يقدم المركز عند الطلب الدعم الفني للمبادرات والجهود الأخرى التي تقوم بها الدول

الاعضاء في المنطقة الافريقية بهدف تنفيذ تدابير السلم والحد من الاملاحة ونزع السلاح في المنطقة ، بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية ، وكذلك أن ينسق تنفيذ الانشطة الاقليمية في افريقيا في إطار الحملة العالمية لنزع السلاح . وبالتالي ، فإن نطاق وأنشطة المركز في الوقت الحالي ، تتشبّق من هذه الولاية الشاملة ، وتتضمن تنظيم برامج التدريب على تسوية المنازعات بالوسائل السلمية ، ومنع نشوب الأزمات وإدارتها وبناء الثقة فيما بين الدول الافريقية ؛ وعقد الحلقات الدراسية والمؤتمرات وإجراء دراسات البحث وتقديم الخدمات الاستشارية إلى الدول الاعضاء بناء على طلبها ، ونشر المعلومات والوثائق لاسيما في إطار الحملة العالمية لنزع السلاح .

٦ - وتشمل المؤتمرات التي شارك المركز في رعايتها أو عقدت تحت اشرافه خلال عام ١٩٨٨ ما يلي :

(أ) مؤتمر الأمن والتنمية وبناء الثقة في إطار المجموعة الاقتصادية لدول وسط افريقيا ، المعقد في الفترة من ١٥ إلى ١٩ شباط/فبراير ١٩٨٨ في مقر المركز في لومي بمبادرة من حكومة الكاميرون . وقد بدأ المؤتمر النظر في برنامج تدابير مقترنة ترمي إلى تعزيز الأمن والثقة والتنمية بين الدول العشر المعنية . ومن المتوقع عقد اجتماعات أخرى في هذا الصدد .

(ب) حضر فريق من كبار الخبراء الافارقة وغيرهم من الخبراء اجتماعاً تحضيرياً يتعلق ببرنامج التدريب على حل النزاعات ومنع نشوب الأزمات وإدارتها وبناء الثقة بين الدول الافريقية ، والذي عقد في الفترة من ٤ إلى ٦ أيار/مايو ١٩٨٨ ، بمقر المركز في لومي . وأتفق في هذا الاجتماع على البدء في البرنامج عام ١٩٨٨ ، على أن تعقد دورته الأولى في إطار بروتوكول عدم الاعتداء القائم بين الدول الاعضاء في الاتحاد الاقتصادي لدول غرب افريقيا . والهدف الرئيسي لبرامج تدريبية من هذا القبيل ، هو تعزيز الدراسة الفنية والخبرة اللتين تمكناً المسؤولين المعنيين من المتتابعة والمشاركة على نحو بناء في المفاوضات وغيرها من الاجهود المرامية إلى التوصل إلى اتفاق على التدابير التي لا تقتصر على إنهاء نزاعات محددة في الأجل القصير وحسب بل تستهدف أيضاً تعزيز الثقة المتبادلة والعلاقات السلمية في المنطقة في الأجل الطويل .

(ج) عقدت في الفترة من ٢٢ آب/اغسطس إلى ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، تحت إشراف المركز في لومي ، الاجتماعات المتعلقة ببرنامج التدريب على حل المنازعات

ومنع نشوب الازمات وإدارتها وبناء الشقة بين الدول الاعضاء في الاتحاد الاقتصادي لدول غربي افريقيا . وهذه الاجتماعات المتعلقة بالبرنامج ، والتي نظمت بالتعاون مع الامانة التنفيذية للاتحاد ، عُقدت ضمن إطار البروتوكولات المعقدة بين دول الاتحاد بشأن عدم الاعتداء والمساعدة الدفاعية المتبادلة ، وحضرها كبار المسؤولين العسكريين والمدنيين في الدول الاعضاء المعنية .

٧ - وافتتح برنامج التدريب وكيل الامين العام ، رئيس إدارة شؤون نزع السلاح . وألقى بيانته ، في حفل الافتتاح ، كل من السيد آديليينو ، نائب الامين التنفيذي للاتحاد الاقتصادي لدول غربي افريقيا ، والسيد حسن بن جاللو وزير العدل بجمهورية غامبيا ممثلاً للرئيس الحالي للاتحاد ، وألقى كلمة الترحيب نيابة عن الحكومة المضيفة ، السيد كبوتيغي - اجيجيدوغبي وزير العدل وحامل أختام جمهورية توغو ، بوصفه ممثلاً لرئيس دولة توغو ، الجنرال غناسينغبي إياتيما .

٨ - ويتألف مضمون برنامج التدريب من عروض يقدمها الخبراء عن مختلف الموضوعات التي يتم النظر فيها ، تعقبها مناقشات مكثفة مع المشتركين . كما تم تنظيم التدريب على الوساطة عن طريق المحاكاة وإدارة الازمات وتطبيق القانون الانساني الدولي في حالات المصادمات الداخلية والمنازعات الدولية ، وعلى تسوية وإدارة نزاعات الحدود بالوسائل السلمية . وبالاضافة إلى ذلك ، استخدمت العروض السينمائية وعروض الشائخ لشرح أو توضيح جوانب معينة لبعض المواضيع التي تم بحثها أثناء البرنامج . وفي ختام البرنامج ، أوصى المشتركون بعدد دورات أخرى للبرنامج ، فضلاً عن توسيع نطاقه ليشمل جميع البلدان الافريقية المهتمة بالموضوع .

٩ - وبالاضافة إلى ذلك ، قام المركز ، في الفترة من ٥ إلى ٧ نيسان / ابريل ١٩٨٨ ، بالاشراك مع مركز الأمم المتحدة لحقوق الانسان ، واللجنة الوطنية التوغولية لحقوق الانسان وحكومة توغو ، في رعاية حلقة العمل القليمية الافريقية التي بحثت مواضيع من قبيل العلاقة بين حقوق الانسان والسلم والتنمية . وقد عقد الاجتماع في لومي ضمن إطار النشطة المفطّل بها احتفالاً بالذكرى السنوية الأربعين للإعلان العالمي لحقوق الانسان .

١٠ - وفي إطار انشطة المركز في مجال البحث والدراسة ، بدأ مؤخراً العمل في مشروع للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، يستهدف تحديد مجالات الأولوية العليا للبحث بشأن مشاكل التعاون الدولي لتعزيز السلم والتقدم في افريقيا . وسيساعد إنجاز هذا المشروع في تحديد القضايا الرئيسية للدراسة في المستقبل فضلاً عن وضع معايير يمكن عن طريقها تخصيص أولويات للبحوث التي يمكن اجراؤها في هذا المجال تحت اشراف المركز .

١١ - وفي إطار المعلومات والوثائق ، لا يزال التركيز مستمرا على نشر المعلومات المتعلقة بالسلم والأمن والتنمية داخل الأطار الأفريقي . وفي هذا الصدد ، تبذل الجهود لإنشاء مكتبة في المركز تضم الوثائق والمراجع ، وإصدار نشرة إخبارية عن التطورات ذات الصلة في هذا الميدان لتوزيعها على نطاق واسع في المنطقة . وقد أصدر المركز خلال الفترة ١٩٨٧/١٩٨٨ الوثائق التالية :

(٤) تقرير اجتماع رقم ١ ، "الاحتفال بأسبوع الأمم المتحدة لنزع السلاح ، ٢٤ - ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ ، لومي ، توغو" ؛

(ب) تقرير اجتماع رقم ٢ ، "المؤتمر المعني بتعزيز الثقة والأمن والتنمية في إطار المجموعة الاقتصادية لدول وسط إفريقيا ، ١٥ - ١٩ شباط/فبراير ١٩٨٨ ، لومي ، توغو" ؛

(ج) تقرير مؤقت رقم ١ ، "المؤتمر الدولي المعني بالصلة بين نزع السلاح والتنمية ، نيويورك ، ٢٤ آب/أغسطس - ١١ سبتمبر ١٩٨٧ : مساهمة إفريقيا" .

١٢ - ومن بين النشطة الأخرى المضطلع بها ضمن إطار الحملة العالمية لنزع السلاح ، اجتماع الدارسين والباحثين وممثلي منظمات غير حكومية من بنن وبوركينا فاصو وتوغو وغانَا ونيجيريا ، الذي عقد في لومي في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ فيما يتصل بالاحتفال بأسبوع نزع السلاح . وقد تناول الاجتماع القضايا المتعلقة بالسلم والأمن ونزع السلاح في المنطقة دوناقليمية لغرب إفريقيا وبصفة خاصة في إطار الدول المجاورة المشتركة الخمس .

١٣ - وبالإضافة إلى ذلك . قام ممثلون عن المركز بزيارة المؤسسات المختلفة ، وحضروا حلقات دراسية ومؤتمرات عقدت برعاية المنظمات الأخرى . وفي هذا الصدد ، اشترك المركز في حلقة دراسية دولية عن موضوع "حقوق الإنسان والتقدم الاقتصادي والاجتماعي" ، اشتركت في رعايتها وزارة العدل في بنن ووزارة التعليم المتوسط وال العالي ، ومعهد التدريب الاجتماعي والاقتصادي والمدني في بنن ومؤسسة فريديريك نومان التابعة لجمهورية ألمانيا الاتحادية والأمانة التنفيذية للاتحاد الاقتصادي لدول غرب إفريقيا . وعقد الاجتماع في كوتونو ، بيبن ، في الفترة من ٣٠ أيار/مايو إلى ٢ حزيران/يونيه ١٩٨٨ .

١٤ - ويحاط الزائرون لمقر المركز علما بالقضايا المتعلقة بالسلم ونزع السلاح ، ويحصلون أيضا على المواد الاعلامية ذات الصلة . كما زار المركز ، خلال الفترة ١٩٨٧ / ١٩٨٨ ، وفود من داخل المنطقة الافريقية ومن خارجها ، تضم شخصيات سياسية ودبلوماسية وأكاديمية وشخصيات أخرى بارزة . وشملت هذه الوفود ، في جملة أمور ، وفود من الوكالة الكندية للتنمية الدولية ، والمنظمة النسائية لدول افريقيا ومركزها لواندا بانغولا ، واللجنة السوفياتية للدفاع عن السلم واللجنة الوطنية للسلم في توغو .

#### جيم - تزويد المركز بالموظفين وتمويله

١٥ - قررت الجمعية العامة ، في قرارها ١٥١/٤٠ زاي ، إنشاء المركز على أساس الموارد الموجودة والتبرعات التي قد تقدمها الدول الأعضاء لذلك الغرض . وقد ذكر الأمين العام في تقريره السابق (A/41/660) مaily عن موضوع تزويد المركز بالموظفين وتمويله :

"يؤكد الأمين العام أن يؤكد أنه وفقاً لاحكام القرار ١٥١/٤٠ زاي الذي أنشأ المركز بموجبه ، ونظراً للازمة المالية التي تواجهها الأمم المتحدة ، لا يمكن للميزانية العادية للمنظمة ولا للموارد الموجودة الخارجة عن الميزانية توفير تمويل إضافي للمركز . لذا فمن الضروري وضع أساس مستقر لتمويل المركز بغية ضمان قدرته على البقاء . وبناء على ذلك ستكون ثمة حاجة إلى تبرعات تقدمها الدول الأعضاء والمنظمات المعنية والآباء المهتمون بالأمر ، من أجل تلبية الاحتياجات من الموظفين وتغطية التكاليف التشغيلية والإدارية الأساسية للمركز . ويجري بذلك جهد خاص لجمع التبرعات ، وقد أنشأ الأمين العام ، لهذا الغرض ، صندوقاً استثمارياً داخل الأمانة العامة ، لاستلام التبرعات التي قد تقدم إلى المركز" .

١٦ - ويؤكد الأمين العام ، كما سبق له في تقريره إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والأربعين (A/42/609) ، أن يؤكد من جديد أن الحاجة إلى التبرعات سوف تستمرة لضمان بقاء المركز وقيامه بعمله على نحو فعال ، وخاصة بالنظر إلى برنامج عمل المركز الأخذ في الزيادة واستمرار الأزمة المالية التي تواجه الأمم المتحدة ولذلك فإن الأمين العام يؤيد بقوة النداءات التي وجهتها الجمعية العامة من جديد ، في قراريهما ٦٠/٤١ دال و ٣٩/٤٢ ياء إلى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية ، الحكومية وغير الحكومية ، لتقديم التبرعات للمركز . وبالإضافة إلى ذلك ، تجدر الإشارة في هذا

الصد إلى أن مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية أكد من جديد في قراره (AHG/Res.164 XXIII) نداءه إلى المجتمع الدولي لتقديم المساعدة الفنية من أجل التشغيل الفعال للمركز.

١٧ - وحتى تاريخه ، تعهدت الدول الأعضاء والمؤسسات المختلفة أن تقدم إلى المركز ما يعادل ٨٤٠ ٠٠٠ دولار ، جميعها بعملات قابلة للتحويل . وتم إيداع ما يقرب من ٦٣٠ ٠٠٠ دولار من مجموع هذا المبلغ ، كما تم اتفاق ٥٠٠ ٠٠٠ دولار تقريبا على تنفيذ الأنشطة المحددة في هذا التقرير ، فضلا عن تزويد المركز بالموظفين وتكليف تشغيل المركز . وقدمت التبرعات المعقودة من قبل البلدان والمنظمات غير الحكومية التالية : ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) وإيطاليا وبلجيكا وتونس والسنغال والكاميرون ومصر والنرويج والولايات المتحدة الأمريكية ، ومؤسسة فورد (الولايات المتحدة) ومؤسسة روكلر (الولايات المتحدة) ، والمعهد الكندي للسلم والأمن ، ومعهد الولايات المتحدة للسلم .

— — — —